

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 15. června 2017 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour d'appel de Mons – Belgique) – Immo Chiaradia SPRL (C-444/16), Docteur De Bruyne SPRL (C-445/16) v. État belge

(Spojené věci C-444/16 a C-445/16) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 78/660/EHS — Roční účetní závěrky některých forem společností — Zásada pravdivého a věrného obrazu — Zásada obezřetnosti — Společnost emitující opci na akcie, která zahrnuje do účetnictví jako výnos kupní cenu opce v průběhu účetního období, během kterého je uvedena opce uplatněna, nebo na konci doby její platnosti“

(2017/C 277/25)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour d'appel de Mons

Účastníci původního řízení

Odvolatelky: Immo Chiaradia SPRL (C-444/16), Docteur De Bruyne SPRL (C-445/16)

Odpůrce: État belge

Výrok

Zásada pravdivého a věrného obrazu uvedená v čl. 2 odst. 3 směrnice Rady 78/660/EHS ze dne 25. července 1978, založené na čl. 50 odst. 2 písm. g) Smlouvy, o ročních účetních závěrkách některých forem společností, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/51/ES ze dne 18. června 2003, a zásada obezřetnosti uvedená v čl. 31 odst. 1 písm. c) této směrnice musejí být vykládány v tom smyslu, že nebrání účetní metodě, podle které společnost emitující právo opce k akciím účtuje jako výnos cenu převodu této opce v průběhu účetního období, během kterého je uvedena opce uplatněna, nebo na konci doby její platnosti.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 410, 7.6.2016.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 21. června 2017 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Corte d'appello di Genova – Itálie) – Kerly Del Rosario Martinez Silva v. Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Comune di Genova

(Věc C-449/16) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sociální zabezpečení — Nařízení (ES) č. 883/2004 — Článek 3 — Rodinné dávky — Směrnice 2011/98/EU — Článek 12 — Právo na rovné zacházení — Státní příslušníci třetích zemí, jež jsou držiteli jednotného povolení“

(2017/C 277/26)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte d'appello di Genova

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Kerly Del Rosario Martinez Silva

Žalovaní: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Comune di Genova